

3期目がスタート

「心のかよう

元気あるまちづくり」





任期満了に伴う湯河原町長選挙が、4月21日火 に告示され、現職の冨田幸宏さんの3期目の当選が 決まりました。

冨田さんは、「続・ゆがわら元気回復プラン」をマニフェストとして掲げ、①五つの元気なまちづくり応援施策、②五つのゆがわら創生に向けた取り組みの二つの柱を軸に、「心のかよう 元気あるまちづくり」を目指し、3期目の町政運営に臨みます。

任期は、平成27年5月6日から平成31年5月5日までの4年間です。

富田町長 初登庁

5月7日休に、町職員などが拍手で出迎える中、3期目の初登庁をした冨田町長は、職員を前にしての就任のあいさつで、「8年前に初めて就任した際に、行政改革という一つの大きなキーワードを掲げて、行政運営を進めてきました。今後は、今の水準を保ちながら、行政を進めていかなければならないと考えています。

また、現在の人口減少社会の中で、しっかりとした礎(いしずえ)と体力を備えることが、今求められている小さな町の一つの向かう方向であり、それを確実に進めていくことが行政に求められていることだと思います。これからの4年間は、少子高齢化、





人口減少の課題を直視し、これらの問題に歯止めをかけ、少しでも多くの方々に湯河原に住んでいただけるよう、人口減少の圧力を低下させていかなければならないと考えています。

そのためには、町の信用力を活用しながら、行政と民間との連携を中心としたまちづくりを進め、バランスの取れた行政運営をしていくことが必要で、それが次の世代に責任を持って、バトンタッチができるということになっていくと思います。

職員の皆さんとともに、この現実をしっかり受け止めて、町民の皆さんの声を聞きながら住民参加型のまちづくりを進めていきたいと思います。」と述べ、3期目となる町政をスタートしました。

ーケ山公園 さつバス運行のおしらせ

問観光課振興係 内線713・714

6月14日(日)まで、湯河原駅からさつきの郷行きの 臨時バスを運行しています。

また、期間中の午前10時から午後3時までは、酒 蒸しまんじゅう、かんきつ類などの地場産品の販売 コーナーも出店します。(悪天候の場合は、出店中止)

運賃 大人360円 小人180円

※悪天候時には運行を見合わせる場合があります。

時刻	湯河原駅発 (3番乗場)		星ヶ山公園 さつきの郷発	
λ,	平日	土・日	平日	土・日
9	30	00 30		30
10	30	00 30	00	00 30
11	30	00 30	00	00 30
12	30	00	00	00 30
13	30	00 30	00	30
14	30	00 30	00	00 30
15		00	00	00 30
16			00	30

夏の湯河原を満喫しよう!

ほたるの宴

6/3%~ 16必

湯河原温泉観光協会



万葉公園の水際にゲンジボタルが 舞い踊ります。

観光会館前広場では、飲食の提供 や地元の工芸品を販売します。

- ●時間 19:30~21:00
- ●会場 万葉公園内花木園

易の里ゆがわら 化菖蒲展

湯河原温泉観光協会 **☎**64-1<u>234</u>

6/3®~ **16**®

花菖蒲の鉢植えを多数展示します。 江戸系・伊勢系・肥後系などさまざま な花菖蒲をご覧ください。

- ●時間 10:00~21:00
- ●会場 湯河原観光会館多目的広場



湯河原歴史探訪 まちめぐりツア-

湯河原総合情報センタ



6/14-28

- コース (集合13:00)町立湯河原 美術館(外観)→上野屋旅館(外観) →藤田屋旅館(外観)→光風荘→伊 藤屋旅館→万葉亭にて抹茶(解散 15:00)
- ●定員 15人(先着順)
- ●参加料 1,500円
- ●申し込み 湯河原総合情報セン

さつきコースオープン!!

総合運動公園パークゴルフ場



総合運動公園パークゴルラ場に新たに9ホールの「さつきコース」が完成しました。昨年オープンした「さくらコース」と合わせて全18ホールが楽しめます。

相模灘や伊豆半島を望む絶好 のロケーションの中でのプレー をお楽しみください。

> 間都市計画課施設係 内線532・533

利用時間

期間	時間
1月4日~3月31日 10月1日~12月27日	9:00~16:00
4月1日~6月30日 9月1日~9月30日	平日 9:00~16:00 土日休日 9:00~17:00
7月1日~8月31日	9:00~18:00
(1) 11/2 (-)	

休業日:毎週木曜日(木曜日が祝日の場合は、その前日) 12月28日~1月3日

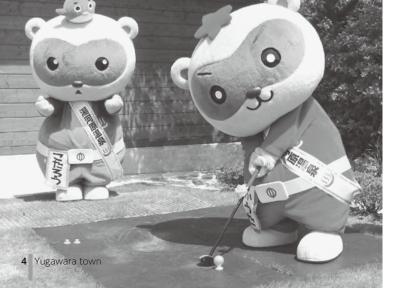


1 37 13 1 1		料金	
区	区分		
大人	1回券	200円	
(15歳以上)	1日券	500円	
子ども	1回券	100円	
(小中学生)	1日券	250円	
貸靴	1足	50円	

クラブ・ボールの貸し出しは無料

オープン記念! パークゴルフ無料体験!!

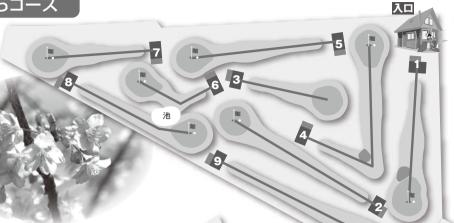
18ホールの完成を記念して、オープンから4週間、町民に限り1ラウンドの無料体験ができます。 なお、オープンは、芝生が十分に生育してから となりますので、オープン日が決まり次第、町ホームページなどでおしらせします。





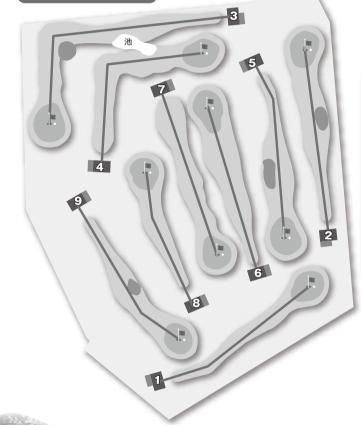
コースレイアウト





ホール	距離(m)	PAR
1	23.6	3
2	29.2	4
3	16.4	3
4	34.7	4
5	26.0	4
6	15.2	3
7	19.8	3
8	23.4	4
9	45.0	5
計	233.3	33

さつきコース



ホール	距離(m)	PAR
1	32.7	4
2	34.2	4
3	48.6	5
4	36.2	4
5	32.7	4
6	31.7	3
7	31.8	3
8	25.7	3
9	31.3	3
計	304.9	33





さつきコースは、日本スポーツ振興センタ -のスポーツ振興くじ(toto)助成金を利用し て整備したものです。

この助成は地方公共団体が地域住民を対 象に、スポーツへの参加とその継続を促進す る事業に対して助成されるもので、地域のス ポーツ活動の活性化を目的としています。

職場仲間の3人。昨年のオープン以来、3ヶ月に1 回位のペースでパークゴルフ場に遊びに来てくれ ています。

「パークゴルフ歴は3人とも1年位です。地元にパー クゴルフ場ができたと知って、3人で楽しむように なりました。ホールインワンを狙える、さくら

コース3番ホールが好きです。」(飯島さん) 「パークゴルフは手軽にプレーができる上、 競技として競い合えるところが魅力的です。

さくらコース2番ホールが得意です。」(櫻井 さん)

「さくらコース4番・9番ホールは難しいで すね。新しく完成したさつきコースでプ レーするのが楽しみです。」(金丸さん)

左から櫻井亮太さん、

納



平成27年度分の町県民税、国民健康保険料、介護保険料の納入 通知書を6月中旬に、後期高齢者医療保険料の納入通知書を7月中 旬に送付します。これらの税額や保険料額は、確定申告書や町県民 税の申告書、会社から提出される給与支払報告書、年金機構や共済 組合からの支払報告書などの課税資料に基づき、平成26年中の所 得から算定しています。期限内の納付にご協力ください。

間税務課課税係(町県民税) 内線261~263

住民課保険年金係(国民健康保険料・後期高齢者医療保険料・

内線325.326 国民年金)

介護課介護保険係(介護保険料) 内線342

内線292~296 徴収対策課収納第1·第2係(納付相談)

平成27年度の納期限一覧

納期限	町県民税	国民健康保険料	介護保険料	後期高齢者医療保険料
6月30日	1期	1期	1期	_
7月31日	_	2期	2期	1期
8月31日	2期	3期	3期	2期
9月30日	_	4期	4期	3期
11月2日	3期	5期	5期	4期
11月30日	_	6期	6期	5期
12月25日	_	7期	7期	6期
2月1日	4期	8期	8期	7期
2月29日	_	9期	9期	8期
3月31日	_	10期	10期	9期

①普通徴収(納付書での納付や口座振替)

付される納付書を使って、

個人が金融機関な

普通徴収には、

税金や保険料を、

町から送

されます。 険料が、 が年額18万円以上の人は、 納付するのではなく、会社や日本年金機構な りました。詳しくは、納付書の裏面や町ホー ジットカード決済(Yahoo!公金支払い)や ら振り替え納付をする方法などがあります。 どで直接納付する方法と、金融機関の口座 以上の場合)、 めて納付する方法です。 どが給料や年金から天引きして預かり、 ②特別徴収(給料や年金からの天引き) お問い合わせください。 ムページでご確認いただくか、徴収対策課 コンビニエンスストアで納付できるようにな なお、 65歳以上の公的年金受給者で、年金受給額 特別徴収とは、税金や保険料を個人が直 国民健康保険料(世帯内加入者全員が65歳 偶数月に支払われる年金から天引き 町県民税や国民健康保険料は、ク 介護保険料、 原則として町県民 後期高齢者医療保 まと 接

きが始まるまでに半年程度かかります。

申請は不要ですが、

65歳になってから天引

納付の方法について

とても便利な 口座振替のご利用を

*

振り替えは、

申し込みをし

は翌々月となる場合があり

た月の翌月(ゆうちょ銀行

ます。)から始まります。振

機関へ出かける手間が省けて 自動的に更新されます。 続きをすると、翌年度以降は 大変便利です。また、一度手 方法です。納付のたびに金融 自動的に振り替えて納付する たが指定した預貯金口座から や保険料を納期ごとに、あ って金融機関が、町県民税 口座振替とは、あなたに代 な

◎申し込みに必要なもの

届出印 にあります。)、預金通帳 金融機関または役場各窓口 口座振替依頼書(町内の各

◎申し込み方法

融機関窓口へ提出してくだ を記入、押印の上、次の金 口座振替依頼書に必要事項

三井住 三島信用金庫、みずほ銀行、 業協同組合、ゆうちょ銀行、 み信用金庫、かながわ西湘農 横浜銀行、スルガ銀行、さが 友銀行、三井住友信

国民健康保険料

所得割)の軽減制

会社の倒産や解雇などの離

ください。

会社を退職したら 民健康保険へ加入を

ります。退職した日の翌日 け出てください。 して、住民課保険年金係に届 喪失日がわかる書類」を用意 14日以内に、「社会保険の資格 健康保険に加入する必要があ して加入しない場合は、 国保組合など他の保険に継続 (社会保険の資格喪失日)以降 会社を退職し、社会保険や 国民

> いて、前年の給与での保険料のうち、で 給資格者証」と印鑑を持参の業安定所発行の「雇用保険受 きをしてください。 上、住民課保険年金係で手続 す。該当する場合は、公共職 0分の30に軽減して算定しま ます。これに該当する場合、 する保険料の軽減制度があり 入した65 脈によ |職の翌日から翌年度末まで 前年の給与所得を10 り、 歳未満の人を対象と 所得割につ 保険に

また、

口座振替の場合は領 納期限の日です。

著は発行されません。

替日は、

合わせください。 ますので、申請の際にお問 証」の記載内容によっては、軽 対象とならない場合があり なお、「雇用保険受給資格者

ご相談ください 納付が困難な場合は

り納付困難な場合には、 詳しくは徴収対策課へご相談 などの相談に応じています。 原則ですが、特別な事情によ でに納付していただくことが 税や保険料は、 納期限 分納

ご存知ですか?国民年金付加保険料

老後に、より高い老齢基礎年金を受けたいと 考えている人のために、毎月の定額保険料(平 成27年度は1万5,590円)のほかに付加保険料 を上乗せして納付すると、老齢基礎年金に上乗 せされて受け取ることができる「付加年金制 度」があります。

- ◆付加保険料の額 1か月400円
- ※保険料免除や納付猶予を受けている人、国民 年金基金に加入している人、国民年金第3号

被保険者(厚生年金加入者に扶養されている 配偶者) は利用できません。

◆手続き 年金手帳・認め印 を持参の上、住民課保険 年金係へ



問住民課保険年金係 内線326

間財政課財政係 内線242

毎年5月と11月に町の財政状況を公表しています。 今回は、平成26年度下半期(平成27年3月31日現在)の財政状況についておしらせします。

一般会計予算は、平成26年10月以降、11月に1,344 万円の増額補正、12月に5,822万円の増額補正、2月 に1,286万円の増額補正、3月に6,131万円の増額補正 を行い、総額92億1,188万円(前年度対比4億8,476万円増)となりました。

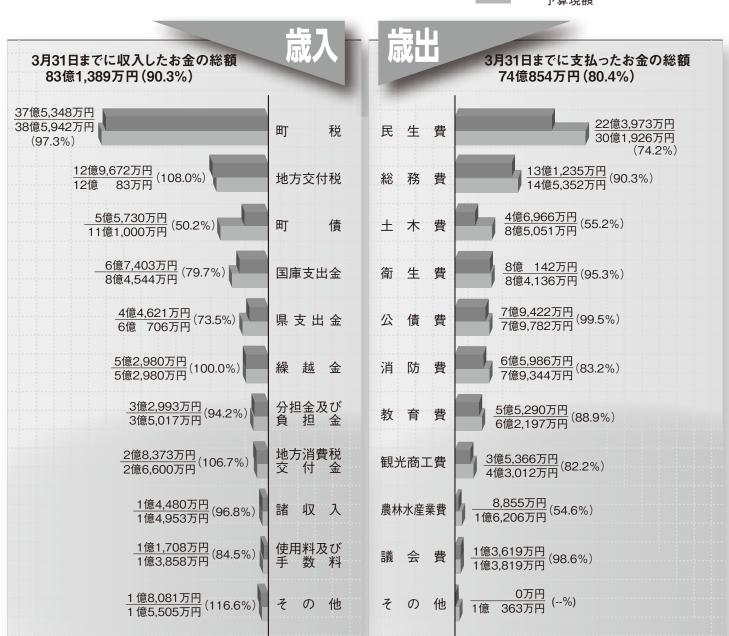
平成26年度下半期(平成27年3月31日現在)

予算執行状況

一般会計

予算現額92億1,188万円

型型型 収入済額・支出済額 予算現額 (割合%)



会計別予算の収入支出の状況

				収 入 済 額		支 出 済 額	
	会 計 名	予算現額(A)	金額(B)	比率 (B/A)	金額(C)	比率 (C/A)	
_	般 会 計	92億1,188万円	83億1,389万円	90.3%	74億 854万円	80.4%	
	国民健康保険事業	44億8,461万円	38億6,666万円	86.2%	35億7,130万円	79.6%	
特	下 水 道 事 業	13億5,654万円	9億8,196万円	72.4%	9億3,571万円	69.0%	
別	介護保険事業勘定	23億3,644万円	20億8,535万円	89.3%	21億1,143万円	90.4%	
会	保険事業 介護サービス事業勘定	1,542万円	1,371万円	88.9%	1,051万円	68.2%	
計	公共用地先行取得事業	1,460万円	1,460万円	100.0%	1,460万円	100.0%	
	後期高齢者医療	3億6,395万円	3億2,251万円	88.6%	3億3,183万円	91.2%	
	合 計	177億8,344万円	155億9,868万円	87.7%	143億8,392万円	80.9%	

公営企業会計収入支出の状況

区	分	予算現額(A)	執行済額(B)	比 率 (B/A)
	収益的収入	4億6,088万円	4億4,121万円	95.7%
 水道事業	収益的支出	4億5,548万円	4億2,363万円	93.0%
小坦 丁未	資本的収入	1億2,873万円	4,943万円	38.4%
	資本的支出	3億5,500万円	2億6,601万円	74.9%
	収益的収入	2億3,870万円	2億1,427万円	89.8%
温泉事業	収益的支出	2億3,300万円	2億 625万円	88.5%
	資本的収入	5,010万円	3,000万円	59.9%
	資本的支出	8,400万円	7,981万円	95.0%

基金(貯金)の現在高(3月末)

基金の種類	平成27年 3月末残高		町民の皆さん 一人当たりの残高
財政調整基金	5億	64万円	1万8,934円
その他の基金	5億5	,569万円	2万1,015円

町債(借金)の現在高(3月末)

	会	計		平成27年3月末残高	町民の皆さん 一人当たりの残高
_	般	会	計	76億1,577万円	28万8,018円
下	水	道事	業	35億2,025万円	13万3,131円
公共	用地名	七行取得	事業	1,390万円	526円
水	道	事	業	28億5,715万円	10万8,053円
温	泉	事	業	1億1,310万円	4,277円

※町民の皆さん一人当たりの残高は、平成27年1月1日現在の人口26,442人を使用して算出しています。

基金とは

財政調整基金とは、経済不況による 税収の大幅な減少や、災害による思わ ぬ支出の増加などに備えるためのもの で、一般家庭での通常の貯金に当たり ます。

一方、その他の基金には、まちづく り基金、育英奨学基金などがあり、特 定の目的のために積み立てるお金(貯金) です。家庭で言うと、マイホーム購入資 金や子どもの入学資金など、通常の貯金と は別に積立てる貯金に当たります。

町債とは

町債とは、町が公園や道路、学校を作るときなど、お金が たくさん必要な時にその資金を調達するため、国や県、銀行 などから借り入れるお金(借金)のことです。町債を財源とし た施設は、長期にわたって利用されることから、町債も将来 にわたって少しずつ返済していきます。これは現在利用する 人と将来利用する人が公平に負担しあうということです。

町債の現在高は、前年の同期に比べて一般会計では1億 4,838万円の増加、下水道事業特別会計では1億9,943万円、公 共用地先行取得事業特別会計では1,400万円の減少、水道事業 会計では8,780万円、温泉事業会計では517万円の増加となっ ています。

町政ニュース

注意 利用限度

この商品券はつり銭

1回5万円

が出ません。

Yugawara

地域商品券発売

町内の商店、飲食店 河原町商工会では

10パーセントもお得! 湯河原温泉地域商品券発売

間商工会 **☎**63-0111

域商品券』を発売します。 ミアム商品券『湯河原温泉地 い物をすることができるプレ 0円で5,500円分のお買 0店で利用でき、1冊5,00 お買いものなどにご利用くだ お中元やお祝い、 宿泊施設など約27 いつもの

販売開始 販売場所 町商工会、 9 日月/2回目:6月1日印 れ次第終了) 時から販売開 回目・2回目ともに午前 湯河原温泉観光 1回目:6月1 回目:湯河原 始(売り切

協会、湯河原総合情報セン 役場観光課/2回目:湯河 原町商工会 (駅前観光案内所内)、

※小沢牛乳店(6月1日月 円(500円券11枚つづり)販売価格 1冊5,000 購入限度 売り切れ次第終了)前9時から午後4時まで。 日川まで 有効期限 方一人につき5万円(10冊) 平成27年11月30 窓口にお越しの 1冊5,000

※この事業は、 願いします。 施しますので、 するため、アンケートを実 けた国の地域住民生活等緊 ます。事業の効果・検証を 急支援交付金を活用してい 地方創生に向 ご協力をお

商品券を利用できるお店は このステッカーが目印です。

が出ません。



詳しくは商工会へお問い合わせください。

Yugawara 町政ニュース

> 湯河原温泉に泊まろうよ 湯河原温泉旅館利用券

問湯河原温泉旅館協同組合

旅館利用券

262-8400



ます。 ても利用できます。 泊施設内での館内利用券とし 原温泉旅館利用券』を発売し プレミアム旅館利用券『湯河 分の宿泊施設の利用ができる 注意 利用できる宿泊施設 販売価格 販売場所 販売開始 は、お問い合わせください。) 協同組合加盟施設(詳しく 有効期限 協会、湯河原総合情報セン 日川まで ター(駅前観光案内所内 (売り切れ次第終了) (1,000円券11枚つづり) 万円で1万1,000円 宿泊料はもちろん、 この利用券はつり銭 館協同組合では、 の観光シーズンに向 1冊1万円 湯河原温泉観光 6月1日用から 平成2年11月30 湯河原温泉旅 旅館

※旅館利用券は、 です。販売場所の湯河原総 か月前から電話予約が可能 までお問い合わせくださ 観光協会(☎6-1234) 599)、または湯河原温泉 合情報センター(☎63-5 利用日の1 No. 0 0 0 0 0 1

ご協力を

願いします。 施しますので、 ます。事業の効果・

検証を

するため、アンケートを実

急支援交付金を活用してい けた国の地域住民生活等緊

地方創生に向

湯河原文学賞

<u>Y</u>ugawara

「花」をテーマに俳句を詠んでみませんか 俳句作品募集 第15回湯河原文学賞

問地域政策課企画係 内線232

> 湯河原にふさわしく、「花」を 名所に恵まれた四季彩のまち います。 テーマにした作品を募集して やさつきの郷をはじめ、花の 部では、湯河原梅林

※花の種類は問いません。 募集テーマ にした作品 花」を題 材

課内)へ 常はがき、専用入力フォー 応募方法 応募はがき、 行委員会事務局(地域政策 子メールで湯河原文学賞実 ム(町ホームページ内)、電 通

※すべての応募方法を合わせ

て一人10句まで。

※電子メールの場合は、件名 ※俳句は有季定型とし、 締め切り と季節を別途明記。 を「湯河原文学賞応募作 品」とし、必要事項を記載。 入選者に8月上旬に 7月15日冰必着

賞金など 通知予定 最優秀賞10万円

表彰式 ほか 8月29日出

> ◆日程 湯河原吟行会参加者募集~ 8月29日出

定員 参加料 (町民1,500円)昼食付 80人(先着順) 一人3,000円

◆申し込み 締め切り 域政策課内)へ郵送または 学賞実行委員会事務局(地 事項を明記の上、湯河原文 7月15日冰必着 申込用紙に必要

同時開催~黛まどかさんと歩く 湯河原文学賞俳句の部表彰式と

湯河原文学賞俳句の 年で15回目を迎えた

水道週間

年6月1日から7日

週間です。この水道 までの1週間は水道



Yugawara 団政ニュース

※俳句作品募集、

黛まどかさ

者募集ともに、

詳しくは、

んと歩く湯河原吟行会参加

『カラカラで 蛇口に飛び込む 僕の口6月1日(月)~7日(日)は第57回水道週間 僕の口』

直し、日頃から水を大切に使 週間を機会に、水の尊さを見

間水道課管理係 内線752

いましょう。

ご覧ください。

チラシや町ホームページを 地域政策課窓口などにある

の時間が長くなると、 ることが可能です。 1日程度で、新鮮な水を届け 末端のご家庭までは半日から ることができます。 量を取水して消毒・ろ過をす 浄水場から蛇口に届くまで 取水からろ過まで約半日、 湯河原の水道では、 使用量に合わせて必要な までの距離が短いた 水源か 消毒の



湯河原の水道水はなぜおいし

枯れることがありません。 水量に恵まれ、一年を通して の3種類。どの水源も豊富な

> は、 供するため、常に水質基準に マガジンなどで公表していま ています。 いますが、 性物質の濃度を毎月測定して を確認しています。 適合した安全な水であること また、福島第一原発事故後 町内全域の水道水の放射 町ホームページやメール 全て不検出となっ なお、 検査結果

があり、拡張を図りながら現 上野山の三つの簡易水道組合

事業のほか、

城堀、 町営水

湯河原の水道には、

在に至っています。

町営水道の水源は、

東の新

崎川、

西の静岡県との県境を

流れる千歳川、

南郷山の湧水

水質検査も万全です

湯河原の水道の種類

良質でおいしい水道水を提

臨時福祉給付金

問い合わせ

福祉課社会福

内線313



消費税増税への対応

問福祉課社会福祉係・ 児童福祉係

内線313・316

的な措置として、臨時福祉給 低い人や子育て世帯の負担を 付金を支給します。 付金・子育て世帯臨時特例給 緩和するため、暫定的・臨時 対象者 たことによる所得の 基準日(平成27年

※ご自身を扶養している人が 課税されている場合や生活 税されてない人 年度分町民税(均等割)が課 民登録のある人で、平成27 1月1日)現在、 町内に住

て世帯臨時特例給付金について

給付額 手続き 7月末頃から該当 6,000円 保護受給者などは対象外 対象者一人につき

対象者

平成27年6月分の

手続き 給付額 き3,000円 給者は対象外 を支給しているもの)の受 福祉課児童福祉係 対象児童 人につ



有害鳥獣

常的に出没を繰り返

8%に引き上げられ

年4月に消

費税

《子育て世帯臨時特例給付金》

※特例給付(児童手当の所得 制限額以上の人に、 児童手当の受給者 人につき月額5,000円 児 童

子育

は、

申請書などを送付しま

していると思われる人に

すので、福祉課社会福祉係

へ提出してください

すので注意しましょう。

シシを見かけたときは、

Yugawara 町政ニュース

9月1日火まで 福祉課児童福

窓口で申請してください。

問い合わせ 申請期間

内線316

ホンザルやイノシシなど 野生動物に注意してください

問農林水産課振興係 内線735

○イノシシは臆病で注意深い ○イノシシは雑食性で何でも イノシシによる被害を防止 動物ですが、大声を出した なり襲ってくることがあり りして驚かすとパニックに しょう。 ズ、生ゴミなども魅力的な よく食べ、果実や野菜ク いために適切な処理をしま エサとなります。 近づけな



いて、 どの対策をしていますが、 い活動、檻や罠による捕獲なでは、猟友会員による追い払 ください。 農林水産課振興係までご連絡 しています。ご希望の場合は して、追い払い用花火を配布 たりするものもいます。 性や高齢者、 また、ニホンザルの中には女 食い荒らしたりしています。 出没し、収穫間際の農作物を に最近、活動が活発になって るニホンザルやイノシシ。 町では個人ができる対策と 食べ物を求めて街中に 子どもを威嚇し

の不安を与えてい

○絶対に食べ物を与えないで ーホンザルによる被害を防止 ドアや窓には鍵をかけ 侵入し、食べ物をあさるこ なります。) ください。(食べ物を持って しょう。(引き戸を開け いる人から奪い取るように 7

)自動車のミラーを破損させ 触れることができないよう ミラーにはカバーをかけ、 とがあります。) る被害が多発しています。

Yugawara Photo News

ゆがわらフォトニュース

■稚アユの放流体験

<u>願</u>いを込めて稚アユを放流

5月1日金、千歳川の河原で小学生による稚アユ の放流体験がありました。

今年は、湯河原小学校2年生、吉浜小学校3年 生、東台福浦小学校2・3年生のほか、熱海市の泉 小学校の児童も参加し、総勢193人が元気に育った 稚アユを放流しました。

子どもたちが「大きくなぁれ。」「元気に育って ね。」と願いを込めて放流した稚アユは、川の流れ の中で、気持ち良さそうに泳いでいました。



元気に育ってね

かるがも育児教室が消防署訪問 はしご車の前で記念にポーズ

5月11日(月)、乳幼児と保護者を対象とした「かる がも育児教室 | では、毎年人気の消防署訪問を行な い、今回もたくさんの子どもたちと保護者の皆さん が参加しました。

「これからの季節、お子さんの熱中症に気を付け てください。|と、消防署員からの暑さ対策などの 話を聞いた後、お待ちかねの救急車や消防車への乗 車体験が行われ、子どもはもちろん保護者も救急車 や消防車を興味深く見学していました。



はしご車の前で記念撮影

摘み方を教えてもらいながら



小学校お茶摘み体験

聞手にお茶が摘めました

5月11日(月)、ゆめ公園の北側にあるお茶畑で、 吉浜小学校3年生、湯河原小学校4年生、東台福浦 小学校3・4年生によるお茶摘み体験の授業があり ました。

茶摘み体験後、「はじめは、摘む時の加減がわか らなかったけど、最後のほうは上手にできるように なった。」「楽しかったです。ありがとうございまし た。」と楽しげな様子で、子どもたちはお世話に なった農業指導員さんにお礼を言いました。

カラーガードのお姉さんと一緒にダンス



「防犯・交通教室」と「県警音楽隊の演奏、カラーガードの演技」 おおだこポリスを忘れずに

5月8日(金)、東台福浦小学校で「防犯・交通教 室」と「神奈川県警音楽隊の演奏およびカラーガー ドの演技」が開催されました。

防犯講話の教室では自転車盗と不審者への対策 を、交通安全教室では自転車の乗り方や交通マナー を教わり、カラーガードからは、子どもを犯罪から 守る合言葉「おおだこポリス」の歌とダンスを教え てもらいました。最後には、音楽隊とカラーガード による素敵なドリル演奏が会場を魅了しました。



連載 小中学校だより かだりらっこ vol.90

5年目の子どもフォーラムがスタート!

5年目を迎える「湯河原町子どもフォーラム」が、6月 20日出、21日日のDAY1・2を皮切りにスタートしま す。昨年度よりも1回増え、DAY1~7までの7回開催 です。

今年度も、湯河原小学校、湯河原中学校を卒業し、世 界を舞台に活躍中の山田貴子さん(ワクワーク・イング リッシュ代表、慶應義塾大学特任助教) をコーディネー ターに迎え、ゆがわらっこ(*)と町民の皆さんが『笑顔あ ふれる最高の楽校』の実現を目指します。

- ☆本音で、語り合いたい!
- ☆学校の枠を超えた仲間をつくりたい!
- ☆自分たちの力で最高の楽校をつくりたい!





▲チームづくり

▲子どもフォーラムで学んだこと

そんな、ゆがわらっ こは、ぜひ参加してく ださい。これまで以上 に、中学生の意見や考 えも共有したいので、 中学生以上の参加も大 募集です。



小学校4年生以上と中学生の皆さんは、学校で配布さ れるプリントを参照して申し込んでください。

また、保護者の皆さんや兄弟姉妹、ご近所の皆さんな ど、多くのご参加をお待ちしています。

1日だけの参加や半日だけの参加も大歓迎です。「百聞 は一見にしかず。」まずは、「子どもフォーラムってどんな ことしてるの?]という気持ちで、一度、のぞいてみてく ださい。きっと、ゆがわらっこのポテンシャルの高さに 驚かれると思います。ご参加、お待ちしています。

(※)ゆがわらっことは、町内に住んでいる児童・生徒の総称です。

◆平成27年度子どもフォーラム開催日時(予定)

DAY1 6月20日(土)

DAY2 6月21日(日)

DAY3 9月26日(出)

DAY4 10月31日(土)

DAY5 12月19日(土)

DAY6 平成28年1月30日(土)

DAY7 平成28年1月31日(1)

※時間はすべて午前9時から午後3時

間学校教育課教育指導係 ☎62-1100

湯河原中学校

~2日(x) 遠足(1·2年)·修学旅行(3年)

13日(土) 学校公開·学級懇談会

17日(水)・18日(木) 第1回定期テスト

※SST(ソーシャルスキルトレーニング)

22日月(2年)、25日(大)(1年)、8日月・29日月(3年)

吉浜小学校

4日休 給食試食会(1年対象)

9日(火)~11日(木) スポーツテスト

12日金 なかよし班遠足

17日(水) プール開き

24日(水) 第1回長縄とび大会



湯河原小学校

3日(水) 給食試食会

18日休) プール開き

27日(土) 学校公開(3~5校時)

東台福浦小学校

3 日(1~3年)

5日金 芸術鑑賞会

15日(月) 漁船体験学習・救急法講習会

16日(火) プール開き

19日金 町教育課程研究会授業公開

26円金 学校公開·学校保健委員会

27日(土) 学校公開・土曜参観・地域ふれあい活動





生活習慣病の予防に 特定健康診査・ご長寿健康診査で健康管理を

国民健康保険加入者(40歳~74歳)を対象とした 『特定健康診査』と、75歳以上を対象とした『ご長寿 健康診査』を実施しています。対象者には、6月下 旬に受診券をお送りします。健康管理のために受診 しましょう。

対象者と負担金(年齢は平成27年3月31日時点)

健診名	対象者	負担金
	40~69歳の国民健康 保険加入者	1,500円
特定健康診査	70~74歳の国民健康 保険加入者	無料
	40歳以上の生活保護 受給者	無料
ご長寿健康診査	75歳以上	無料

問特定健康診査 住民課保険年金係 内線325 ご長寿健康診査 保健センター健康指導係 内線361

- ●健診項目 身体計測、聴打診、尿検査、問診、血 圧測定、血液検査、貧血検査(医師の判断により 心電図、眼底検査をする場合もあります。)
- ●受診方法 対象者には、6月下旬に受診券をお送 りします。受診を希望する場合は、指定医療機 関に電話でお申し込みください。(指定医療機関 については、受診券に同封のおしらせをご確認 ください。)
- **■実施期間** 7月1日(水)~9月30日(水)

特定健診とあわせて、肝炎ウイルス検査を受診す ることができます。

- ●対象 40歳の人(昭和50年4月2日~昭和51年 4月1日生まれ)
- ●受診料 1,000円
- ※41歳以上の人でも、これまでの特定健診で受診 機会を逃した人は受診可能です。詳しくは、保健セ ンター健康指導係へお問い合わせください。



37歳と39歳の女性を対象に 乳がん検診を実施します

日本では、乳がん患者は「 30代から増加しはじめ、 50歳前後をピークとして 減少傾向となっています。

乳がんは、早期に発見さ れれば治る可能性の高いが んです。ぜひこの機会に検 診を受けましょう。



- ●日時 7月26日(日) 8:30~11:00(受付時間)
- ●会場 保健センター
- ●検診内容 視触診と超音波検査の併用検診
- ●対象 湯河原町に住所を有し、平成28年3月31 日までに37歳または39歳になる女性

年齢	生 年 月 日
37歳	昭和53年4月1日~昭和54年3月31日
39歳	昭和51年4月1日~昭和52年3月31日

- ●定員 50人(先着順) ●受診料 700円
- ●申し込み 6月22日(月)の8:30から電話で保健セ ンター健康指導係へ

間保健センター健康指導係 内線361

ealth 人気のニュースポーツを始めてみませんか 第17回グラウンドゴルフ大会参加者募集

公園や広場で、 ポストを目指して 色とりどりのボー ルを打ち、打数を 競うグラウンドゴ ルフ。

手軽にできるス ポーツとして、近



年人気が全国的に広がっています。

- ●日時 6月14日(日) 8:30~ ※小雨決行(予備日6月20日生))
- ●会場 町民グラウンド
- ●定員 100人(先着順)●参加料 一人200円
- ●申し込み 6月8日(月)までに、社会教育課スポー ツ振興係へメンバー表を提出
- ※個人またはチームでお申し込みください。(1チー ムは4~6人)
- ※メンバー表にはチーム名、代表者の氏名・住所・ 電話番号、メンバー全員の氏名(小学生の場合は 学年も)を記入してください。

問社会教育課スポーツ振興係 ☎62-1125

乳がん・大腸がん・子宮頸がん 無料クーポン券を使って早期発見・早期治療を

特定の年齢の人を対象に、乳がん・大腸がん検診 と子宮頸がん検診の無料クーポン券を、5月下旬に お送りしました。

無料クーポン券を使って、がんの早期発見と早期 治療のために検診を受けましょう。

●対象者 湯河原町に住所を有し、表の生年月日に 該当する人(乳がん検診と子宮頸がん検診は女性 のみ)

大腸がん検診

年齢	生 年 月 日
40歳	昭和49年4月2日~昭和50年4月1日
45歳	昭和44年4月2日~昭和45年4月1日
50歳	昭和39年4月2日~昭和40年4月1日
55歳	昭和34年4月2日~昭和35年4月1日
60歳	昭和29年4月2日~昭和30年4月1日

■ 乳がん検診(視触診とマンモグラフィー検査)

年齢	生 年 月 日
40歳	昭和49年4月2日~昭和50年4月1日

※マンモグラフィー検査とは、乳房専用のX線撮影のこ とを言います。

子宮頸がん検診

年齢	生 年 月 日
20歳	平成6年4月2日~平成7年4月1日

※対象者で通知が届かない人や、平成27年4月21 日以降に他市町村から転入し、他市町村の無料 クーポン券をお持ちの人は、保健センター保健予 防係までご連絡ください。

間保健センター保健予防係 内線367



ヘルシープラザの体操教室で心も体も健康に 7月~9月の教室 参加者募集!!

各種体操教室の開催日・時間・定員

教	室 名	開	催日	時 間	定員
体幹エクササイズ		7月9日~9月17日	毎週木曜日(8月13日を除く)	9:30~11:00	40人
ウォーキングエアロ		7月7日~9月15日	毎週火曜日(8月11日を除く)	19:30~20:45	40人
ヨガ(日曜クラス)		7月26日~10月4日	毎週日曜日(8月16日を除く)	13:00~14:30	30人
ヨガ(木曜クラス)		7月16日~9月24日	毎週木曜日(8月13日を除く)	13:30~15:00	40人
	ゆったりクラス	7月10日~9月18日	毎週金曜日(8月14日を除く)	9:30~11:00	20人
いきいき	ほのぼのクラス	7月10日~9月18日	毎週金曜日(8月14日を除く)	11:00~12:30	20人
健康体操	はつらつクラス	7月10日~9月18日	毎週金曜日(8月14日を除く)	13:30~15:00	40人
	はっするクラス	7月8日~9月16日	毎週水曜日(8月12日を除く)	13:30~15:00	40人

- ゆったりクラス・ほのぼのクラス 運動未経験や運動 方法がわからない人
- ・はつらつクラス ふだんあまり体を動かしていない人
- はっするクラス ふだんから体を動かしている人
- ■対象 16歳以上(いきいき健康体操は60歳以上)で心 臓や血圧に支障のない人
- 持ち物 運動のしやすい服装、室内用運動靴
- 参加料 各教室3,000円(全10回分)
- 申し込み 参加料を添えて直接ヘルシープラザヘ



村田美内子保健師の に効くワンポイントアドバイス

暑くなりはじめました。

や吐き気・嘔吐・倦怠感などです。びれ、気分不快、大量の発汗、頭皮

頭痛

「熱中症」に要注意!

重症になると、

高体温、

呼びかけ

○ウォーキングなどで汗をかく習慣

ぐに歩けない、

失神などの症状が出

すぐに病院で受診をしましょ

や刺激への反応がおかしい、まっす

肉の硬直 だの熱中症サインに気づき、 性があります。 度が高いときや急に暑くなった日に に備えましょう。 起こりやすく、誰もがなりうる可能 (熱中症の症状) だんだんと蒸し暑くなってくる め 熱中症は、 まい・立ちくらみ、 (こむら返り) 少しでも早く、 気温だけでなく、 、手足のし 筋肉痛 暑い から 湿 筋

○こまめに水分を補給しましょう。 特に外出や運動、 給を欠かさずに。 入浴前の水分補

日常生活で予防しよう

○部屋の温度を涼しくしましょう。

通気性が良い、吸汗、速

用したり、 う。また、 乾性のある素材のものを選びましょ しょう。 服装は、 外出時は帽子・日傘を使 淡い 色調 0) 服装にしま

○体調の優れない日は、 必要です。 をつけましょう。日頃から体を汗 は控えましょう。 に慣らすことも大切です。 暑い所での運動や作業 特に注意が

固保健センター健康指導係 内線361

11 り 慣が大切です。 った日頃からの規則正しい生活習 食べる、 このほかに、 睡眠をしっかりとると 熱中症は3食しっか



保健行事幼レンダー

(会場:保健センター)

かるがも育児教室 1日(月) 9:30~11:00 乳幼児と保護者

3 日(水) マタニティークラス① 10:00~12:00

11日(木) マタニティークラス② 10:00~12:00

3歳6か月児健康診査 12日金 13:00~13:15 平成23年11月生

15日(月) 2歳6か月児歯科検診 13:30~14:00 平成24年11月~12月生

18日(木) マタニティークラス③ 10:00~13:30

19日金 1歳6か月児健康診査 13:30~14:00 平成25年11月生

23日(火) 4か月児健康診査 13:00~13:15 平成27年2月生

25日(木) マタニティークラス④ 10:00~12:00

離乳食講習会で 疑問を解決 楽しく仲間づくり



- 6月26日金 10:00~12:00 日時
- 会場 保健センター
- 内容 離乳食に関する話と調理実習
- ●対象 離乳期の子どもを持つ親ま たはその家族
- 定員 15組(先着順)
- 無料 ●費用
- 持ち物筆記用具、エプロン、三 角巾(バンダナ可)
- 申し込み 6月16日巛までに電 話で保健センター健康指導係へ
- ※保育を希望する人は、あわせてお 申し込みください。
- 間保健センター健康指導係 内線361

information

町議会議員が、直接町民の皆さんに

申し込みは不要です。お気軽にご来

議会の活動状況を報告し、皆さんの意

見をお聴きします。

◆第1回議会報告会

◆第2回議会報告会

◆テーマ(各回共通)

■ 6月26日金 19:00~

■ 6月27日(土) 19:00~

場文化福祉会館3階大会議室

▶今後の主要事業について

場役場第2庁舎3階会議室

場ください。

湯河原の海のプランクトン観察会 議会報告会を開催します 参加者募集 問議会事務局 内線213

問社会教育課社会教育·青少年係 **☎**62-1125

青白く光っては消える夜光虫など、 不思議なプランクトンの世界をのぞい てみませんか。

■7月9日(木) 18:30~21:00

集合 福浦会館(小雨決行)

場福浦港・福浦会館

内プランクトンの採取と顕微鏡での 観察

対小学3年生~中学3年生とその保 護者

定30人(先着順)

詩筆記用具、タオル、懐中電灯、空 のペットボトル(350ml)、デジタル カメラ(持っている人)

講渡部 孟さん(湯河原町文化財審議

申6月1日(月)から社会教育課社会教 育・青少年係へ

労働保険についてのおしらせ

間神奈川労働局労働保険徴収課

2045-650-2803

□日時 期期間 場場所 内内容 対対象 定定員 費費用 持持ち物

※対がないものはどなたでも 費がないものは無料

|講講師|| 申申し込み|| EEメール || Hホームページ|| 主主催 | 問問い合わせ

労働保険(労災・雇用保険)の確 定・概算申告と保険料などの納付はお 早めにお願いします。

申告・納付期間は6月1日例から7 月10日金までです。

労災保険と併せて、石綿健康被害救 済のための一般拠出金も申告・納付と なります。

防犯カメラ設置費助成

間地域政策課防災係 内線234·235

町内の建物(店舗、事務所、倉庫、 自宅など)で屋外に設置する防犯カメ ラの設置費用の一部を助成していま

※助成を希望する人は、工事前に地域 政策課防災係へご相談ください。

ふれあい農園利用者募集 間農林水産課振興係 内線735

募集農園

柏木沢農園 (1区画)

天保山農園

▶平成27年度予算の審議内容について

(2区画)

前栗場農園

(1区画)

神戸農園

(3区画)

費年間9.000円(1区画30㎡)

- 対現在ふれあい農園を利用していな い人で、次のいずれかに該当する 人(多数抽選)
- ①町内に住民登録がある人
- ② 町内に畑以外の固定資産を所有し ている人
- ■6月10日(水)までに電話または直接 農林水産課振興係へ
- ※ 農園の場所など、詳しくは農林水 産課へお問い合わせください。

ファミリーバドミントン教室

問社会教育課スポーツ振興係 ☎62-1125

子どもからお年寄りまで、誰もが気 軽に楽しめるニュースポーツです。

■6月23日(火) 19:00~21:00

※途中からの参加可能

場町民体育館

対小学5年生以上(ただし、小学生は 保護者同伴)

持体育館シューズ(靴底が黒いものは 不可)、タオル、飲み物

| 講湯河原町スポーツ推進委員

尊い生命を救うため 献血にご協力ください

間保健センター保健予防係 内線367

献血は、16歳から69歳までの健康 な人なら誰でもできます。病気やけが などで輸血を必要としている患者さん の尊い生命を救うため、皆さんのご協 力をお願いします。

■ 6月15日(月) 10:00~12:00

場教育センター駐車場

(広告)

アイザワ証券 熱海営業所オープン!!

皆様のよろず相談窓口になります!

◇資産運用◇

•国内株式

•海外株式

◇よろず相談◇

■相続 遺言

東証一部(8708)

アイザワ証券

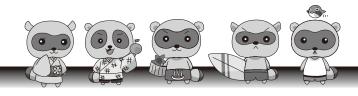
熱海営業所

商号等:藍澤證券株式会社 金融商品取引業者 関東財務局長(金商)第6号加入協会:日本証券業協会 一般社団法人日本投資顧問業協会本社 :東京都中央区日本橋1-20-3 TEL: 0557-86-2118

熱海駅 熱海駅前 駐車場 第一ビル2F ■ アイザワ証券

車でお越しの際は、伊豆箱根バス営業所隣の 「熱海駅前駐車場」をご利用ください。

駐車券をご用意しております。



人と猫のよりよい共生を目指して 猫は適正に飼いましょう

問環境課保全係 内線551~553

猫は人々に安らぎや楽しさをたくさ ん与えてくれます。しかし、周囲に配 慮した飼い方をしていかなければ、ト ラブルの原因となります。

猫を飼うときは、次のことを守りま しょう。

- ▶猫の身元がわかるようにしましょ
- ▶外での餌の放置は止めましょう。
- ▶ 不妊去勢の手術をしましょう。
- ▶トイレのしつけはしっかりしましょ う。
- ▶不慮の事故や感染症を防止するため 室内飼いをしましょう。

野良猫に餌を与えている人へ

安易に野良猫に餌を与えると、たく さんの猫が集まり、子猫を生んで増え 続けたり、あちらこちらにふんや尿を したりと、周囲に迷惑をかける原因に なります。餌を与える気持ちがあるな らば、自身の飼い猫としてきちんと飼 いましょう。

ありがとうございました 湯河原町への寄付

間財政課財政係 内線242

5月12日火、千葉県四街道市に在 住の神辺康彦さんから、まちづくり基 金に1万円を寄付していただきまし た。ありがとうございました。

外壁・屋根の塗り替えや 建て替えには届け出が必要です

問都市計画課計画係 内線534

家の新築や増改築、塗り替えなどを する場合は、建築物の色彩やデザイ ン、高さなどを定めた景観計画の基準 を遵守し、一定規模以上の場合には都 市計画課計画係へ届け出が必要です。

届け出が必要な規模

▶家などを建てる場合

延床面積が150㎡(温泉場地区では 10㎡)を超えるもの、または3階建て 以上

▶外壁や屋根を塗り替える場合

塗り替える部分の面積の合計が50 m^{*}(温泉場地区では10m^{*})を超えるもの ※温泉場地区とは、観光会館から不 動滝までの商業地域の用途が指定 されている区域です。

家庭教育学級

問社会教育課社会教育·青少年係 **☎**62-1125

子育て、子どもの人権、子どもとの かかわり、そして、子どもの未来をみ んなでいっしょに考えてみませんか。

- ■6月16日(火) 10:00~12:00
- 場町民体育館
- 内怒鳴らず、伝える子育で練習講座
- 持スリッパ
- 聞上田泰弘さん
- 申電話で社会教育課社会教育・青少 年係へ

樹木などの刈り込みにご協力を

間土木課土木係 内線510~513

道路や歩道へ樹木や枝が張り出し て、歩行者や車両の通行に支障がある 場所があります。これらが原因で事故 が発生した場合は、所有者に責任が問 われます。また、強風や大雨により樹 木が倒れ、道路を寸断するなどの影響 も考えられます。このような被害を未 然に防ぐため、樹木の刈り込みにご協 力ください。

なお、私有地から張り出している枝 などは、役場では刈り込みをすること ができません。



鍛冶屋区で土砂災害に対する 防災訓練を実施

問地域政策課防災係 内線234·235

6月7日(日)に、大雨などによる土砂 災害に対処するための第10回土砂災 害・全国統一訓練が全国各地で開催さ れます。

この訓練には湯河原町も参加し、鍛 冶屋区を対象に、皆さんの自宅から避 難場所までの避難路を各自で確認する などの訓練を実施します。

なお、他の区については、来年度以 降、順番に実施します。

(広告)

走はしない・させない・ゆるさない!

運転に「ゆとり」「やさしさ」「思いやり」

暴走族追放・二輪車交通事故防止運動 6月1日(月)~30日(火)

暴走族への加入防止と離脱の促進を図るとと



もに、二輪車の運転者の 交通安全意識を高め、交 通事故防止を図りましょう。

- ▶運動の重点
- ①暴走族の追放と加入 の防止
- ②無謀運転の防止 とヘルメット などの正しい

着用

間交通安全対策推進協議会(土木課交通安全係内)

午前・午後のみの勤務・車通勤応相談 未経験者歓迎!!

パート・アルバイ

■職種 ①フロント7:00~22:00(実働7.5h/休 憩1.0h)/②レストランサービス6:00~11:00・ 16:00~22:00/③調理6:00~11:00·16:00 ~21:30(時間内で実働7.5h)/④調理補助6:00 ~11:00·16:00~21:30/⑤食器洗浄 7:30 ~12:00·17:30~21:30※2④⑤1日4h~OK

■賃金 ①②④時給900円~、③時給950円~ ■休日 月9日以上(シフト制)

■その他 社保完備、交通費規定支給、制服貸与

湯河原温泉

足柄下郡湯河原町宮上281-1(湯河原駅よりバスで6分) 問☎63-0121 担当:笹子

information

日日時 期期間 場場所 内内容 対対象 定定員 費費用 持持ち物 | 講講師 | 甲申し込み | EEメール | Hホームページ | 主主催 | 問問い合わせ ※対がないものはどなたでも 費がないものは無料

特設人権相談所の開設

問福祉課社会福祉係 内線314

6月1日(月)は「人権擁護委員の日 | です。それに併せて、全国一斉に特設 相談所を開設します。

名誉毀損、プライバシーの侵害、身 辺でのもめごと、いじめや体罰の問題 など、人権擁護委員が無料で相談に応 じます。

個人の秘密は固く守りますので、お 気軽にご相談ください。

▶全国一斉特設人権相談所

■ 6月1日(月) 13:00~16:00

場宮下会館・文化福祉会館

▶特設人権相談所

■6月4日休 13:00~16:00

場小田原市民会館5階第1会議室

平成27年度 上半期 神奈川県甲種防火管理講習

問消防本部警防課予防係 ☎60-0177

多数の人が出入りする事業所や居住 する建物では、「防火管理者」という 資格を持った人が日常の火災予防業務 を行うよう消防法で定められていま す。

今後、防火管理業務に携わる予定の ある人は、甲種防火管理講習を受講し てください。

講習会の日程については、日本防 火・防災協会ホームページ(http: //www.n-bouka.or.jp/)または、消防 本部警防課予防係でご確認ください。

中学校用教科書見本の 展示会について

問学校教育課管理係 ☎62-1100

平成28年度から中学校で使用する 教科書の見本を展示します。

期6月19日金~7月5日(日) 9:00~17:00

※ 土・日曜日の閲覧希望は、事前に 学校教育課管理係へご連絡くださ

場教育センター2階203会議室

小児医療費助成の対象を拡大

問福祉課児童福祉係 内線316

より子育てしやすい環境を整備する ため、7月1日(水)から小児医療費助成 制度の通院対象年齢を現行の小学校就 学前から小学6年生までに拡大しま す。また、一部負担金および所得制限 は廃止します。

申請方法など詳しくは、福祉課児童 福祉係へお問い合わせください。

教育委員会定例会のお知らせ

問学校教育課管理係 ☎62-1100

■6月18日休 9:30~

場教育センター2階204会議室

※ 傍聴希望者は、前日の午前中まで に学校教育課管理係へご連絡くだ ない。

外国籍住民相談 通訳ボランティア募集

間地域政策課企画係 内線232

町内に在住、在勤の外国籍住民から の相談に応じるため、ボランティアで 通訳のできる人を募集します。

任期 平成27年8月1日~平成28年 7月31日

対象言語 外国語全般

対次のいずれかに該当する人(面接に よる選考)

- ①日本語以外を母国語とし、かつ、 日本語の上手な外国籍の人
- ②外国語の堪能な日本人
- ■6月30日(火)までに地域政策課企画 係へ

若者のための働き方相談

問小田原市産業政策課 ☎33-1514

若者のための働き方相談を小田原で 実施します。就職活動の悩みや不安に ついて、かながわ若者就職支援セン ターのキャリアカウンセラーがアドバ イスします。応募書類の添削や面接練 習もできます。(求人の紹介はありま せん。)

■6月5日金・7月3日金・8月7 日金・9月4日金

10:00~17:00(一人1時間程度)

場小田原市役所

対30歳代まで

定各日6人(先着順)

策課へ(平日8:30~17:15)

危険物安全週間 6月7日(日)~13日(土) ~無事故へと 気持ち集中 はっけよい~

危険物と言われるガソリンや灯油な どは、今や私たちの生活に欠かせない ものになっています。

家庭でも、ストーブ用の灯油、キャン

火気厳禁

プ用燃料ガソリン、塗 料(シンナー)など、 身近なところで使用 されています。

しかし、危険物は間違った取 り扱いをすると、爆発や火災事故を引 き起こす可能性があります。

危険物の近くでみだりに火気を使用 せず、また、保管場所も転倒しない安 全な場所を選ぶなど、細心の注意を払 いましょう。

問消防本部警防課予防係 ☎60-0177

町ホームページに『バナー広告』 定量世ませんか

旅館、商店、事務所など、 貴サイトのアクセス数アッ プにぜひご活用ください。



掲載場所 ①トップページ右側

②ライブカメラページ右側

掲載期間 1か月単位で最長12か月 サイズ 縦45×横120ピクセル

掲載料 ①月額7.000円

②月額5.000円

http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/banner/

間地域政策課情報処理係 内線239

Consultation



相談ひろば

日時の記載のない相談は随時受け付けています。

◎心配ごと行政相談

- 6月10日(水) 13:00~16:00
- 場宮下会館
- ■6月20日(土) 13:00~16:00
- 場文化福祉会館

○青少年相談

- 平日9:00~12:00/13:00~16:30
- 場青少年相談室(教育センター2階)
- ※ 上記時間以外は『親と子のテレホ ン相談☎63-6300』へ

◎教育相談

- ■平日9:00~12:00/13:00~17:00
- 場学校教育課(教育センター1階)

○町長相談(予約制)

- 場役場会議室
- 申秘書広報室(内線203)

◎育児相談

- ■6月30日火 9:30~11:30
- 場保健センター

○児童相談(予約制)

- 場福祉課会議室
- 申福祉課児童福祉係(内線316)
- ※虐待の疑いがある場合は、どな たでもご連絡ください。

◎住民健康相談•栄養相談

- 6 月 4 日休・16日火 9:30~11:30
- 場保健センター

○外国籍住民相談(予約制)

対象言語 英語・韓国語・タガログ語 申地域政策課企画係(内線232)

◎法律相談(予約制)

- ■6月10日休 10:00~12:00 6月24日(水) 13:00~16:00
- 場商工会館
- **申**商工会(**☎**63-0111)

◎融資相談(事業融資)

- ■6月9・16日(火) 10:00~16:00 場商工会館
- ◎補装具巡回更生相談(予約制)

≪肢体不自由≫

- ■6月8日(月) 13:00~14:00
- 場小田原市保健センター
- 申福祉課障がい福祉係(内線311)

◎出張福祉相談会

≪湯河原会場≫

- **■**6月1·15日(月) 10:00~12:00
- 場地域福祉センター1号館相談室2

≪真鶴会場≫

- **■**6月2·16日(火) 10:00~12:00
- 場町民センター1階機能回復訓練室

○くらしの相談(予約制)

- ■平日9:00~16:30
- 内主に相続、不動産問題
- 甲秘書広報室(内線246)



就学相談のご案内

平成28年4月に小学校へ入学予定の お子さんで、言葉の発達や集団生活を 始めるにあたっての心配ごとがありまし たら、学校教育課へご相談ください。

現在、在学中のお子さんについての 相談も随時受け付けています。



問学校教育課教育指導係 ☎62-1100

「あゆみの会」参加者歓迎

ことばや発達の遅 れが心配、お友だちと 上手に遊べないなど で悩んでいるお母さ んやお父さん、お子



さんと一緒に参加してみませんか。 **■**6月10·17日/ 10:00~11:30

10:00~13:00 6月24日(水)

場子育て支援センターゆたぽん2階

問福祉課障がい福祉係 内線312

湯河原町の人口

(平成27年5月1日現在)

●人□ 25,545人 前月比-9人

男性 11,770人 女性 13,775人

> 転入 137人/転出 128人 出生 11人/死亡 29人

●世帯 11.064世帯 前月比+30世帯

※神奈川県人口統計調査による



気象ゆがわら

(平成27年4月分)

最高 26.3℃ (27日) ●気温

> 最低 4.3℃ (8 🖯)

平均 15.4℃

●降雨日数 13日 ●総雨量 158.0mm



今月の納期限

~6月30日火が納期限です~

- ●町県民税(第1期)
- ●国民健康保険料·介護保険料(第1期)
- ●水道料金·下水道使用料(6月分)



今月の休日当番医

7日间 山口外科医院

262-7131 **2**60-1415

14日(日) こまつクリニック 21日(日) 湯河原胃腸病院

262-7181 **2**63-5620

28日(日) 中川整形外科医院

※当番医は、医師の都合により変更にな る場合があります。

※最新の当番医の情報は、「ゆがわらメー ルマガジン|または「テレビ神奈川(tvk·3) ch)データ放送」でご確認いただけます。

ゆがわらメールマガジン

ィパソコンからの登録URL

http://www.town.yugawara.kanaga wa.jp/announcing-to-public/mail-m agazine/

★携帯電話・スマートホン QRコードを読み取れない場合は 次のアドレスへ空メールを送信 t-yugawara@sg-m.jp



Library & Books Information

おはなし会 (会場 おはなしのへやほか)

◎にこにこクラブ

6月12·26日金 11:00~

▶対象 2歳まで

◎土よう日のおはなし会

6月20日(土) 11:00~

▶対象 幼児~小学生

午後の朗読 (会場 3階会議室) 6月9·23日(火) 14:00~

利用案内

- ◆開館時間 9:30~18:00
- ◆6月の休館日

1 · 2 · 8 · 15 · 22 · 29日

★図書館利用者への駐車券交付につ いて

図書館では、車で来館する人に、 より便利にご利用いただくため、近 隣の有料駐車場で使用できる駐車券 の交付を開始します。

駐車券交付の対象となる人および 対象となる駐車場など、詳しくは図 書館へお問い合わせください。 【交付開始】7月2日(水)から

今月のオススメ!

~雨の日に読む名随筆~



■雨滴抄

白洲 正子

雨水の一滴が生命の支えである ように、日々の積み重なりが、人 生に豊かさをもたらす…。心にし みる名文23篇。

■雨の日はソファで散歩

種村 李弘

文学、美術、映画など多彩な評 論で知られた著者の遺作。湯河原 での暮らしを含む、味わい深い エッセイ。



6月の新刊案内

子どもはみんな問題児 サイエンスブック・トラベル 山野草の呼び名事典 山岳信仰 アウトサイダー・アート入門 出張料理おりおり堂

中川李枝子 貴光 山本 龍吉 亀田 正崇 鈴木 椹木 野衣 位央 安田

町

立図

7

63-4155

公共施設の利用案内

時開館・営業時間 休6月の休館・休業日 予予約

Public-Institution-Information

- □ 立湯河原美術館 ☎63-7788 **時**9:00~16:30(入館は16:00まで) 休3・10・17・24・30日
- 民体育館 ☎62-1200 または☎070-5464-0972 **闘**9:00~21:00 休1・8・15・22・29⊟ 予6月1日側から9月分の団体予約開始
- 民グラウンド ☎62-1200 または☎070-5464-0972 時9:00~18:00 予6月1日側から9月分の予約開始

海浜公園テニスコート ☎63-0480

時9:00~16:00(平日) 9:00~17:00(平日以外) 予使用日の2か月前の1日から予約開始

ヘルシープラザ ☎62-1333

闘9:00~21:00 休1・8・15・22・29日 予6月2日(火)から9月分の団体予約開始

ごめの湯 ☎63-6944 時9:00~21:00 休1 ⋅ 8 ⋅ 15 ⋅ 22 ⋅ 29日

- 独歩の湯 ☎64-2326 時10:00~18:00 休25日
- (統) 合運動公園(多目的広場)

☎63-2111(都市計画課施設係 内線532) 時9:00~21:00(ナイター照明使用可能) 予使用日の2か月前から予約開始

(総合運動公園(パークゴルフ場)

☎63-7288

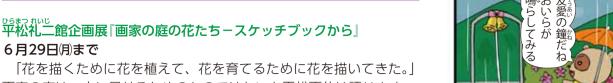
時9:00~16:00(平日) 9:00~17:00(平日以外) 休 4 ⋅ 11 ⋅ 18 ⋅ 25日



みんなで…◀

作:きのこ

見頃ねっとさつと ら と 着



「花を描くために花を植えて、花を育てるために花を描いてきた。」 画家の庭は、人に見せるためのものではないと平松画伯は語ります。 花づくりと比例するように作品の中に占める花の割合も増えていき、 今では作品には欠かせないモチーフとなっています。

町立湯河原美術館の展示案内

常設館

たけうちせいほう やすい そうたろう みやけ こっき 竹内柄鳳、安井曾太郎、三宅克己など、収蔵作品から展示します。

企画展示室 第9回現代作家展

佐々木理恵子展 ◆vol.3 花蕾

6月29日 (月)まで

平松礼二画伯に教えを受け、花をモチーフに 大胆な構図で描く日本画家。

今回の展示では、金・銀の箔を押した杉の角 柱に、四季の花を描く試みをします。1年の 花めぐりをお楽しみください。

▶アーティストトーク(企画展示室)

日時 6月6日出 15:00~

間町立湯河原美術館 ☎63-7788 水曜休館(祝日の場合は開館)



佐々木理恵子「花暦-紅葉(もみじ)

みんなで じゃあ んれっ



ゆたぽんファイブは湯河原町マスコットキャラクターです

▶ ギャラリートーク (展示室)

日時 6月21日(日) 10:30~11:00

※6月21日は家庭の日。町民の皆さんは観覧無料です。

報ゆがわらに 広告を載せませんか

発行数 11.800部

▶サイズと価格(月額)

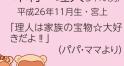
縦6.5cm×横6.0cm 5.000円 2種 縦6.5cm×横12.3cm 10,000円 3種 縦6.5cm×横18.7cm 15,000円 4種 縦6.5cm×横8.5cm 15.000円

※4種は5・9・1月号のみ



間秘書広報室

理人 ちゃん(男) 平成26年11月生・宮上



●7月号掲載写真募集●

- ◆対象 平成26年7月2日~平成27年 2月1日生まれ
- ▶申し込み あかちゃんの名前(ふりが) な)、性別、生年月日、保護者名、住所、 電話番号、あかちゃんへのメッセージ (20文字以内)と送り主(~より)を記 入し、写真を1枚添えて、秘書広報室 へ郵送または直接お持ちください。
- ◆締め切り <u>6月15日</u>側
- ※掲載は一人1回、1枚限りです。
- ※写真は返却できません。
- ※応募多数の場合は翌月号への掲載に なります。

ブログやFacebookでも 情報発信中!

ゆがレポ☆ (町公式ブログ)

お届け。

湯河原のもぎたてフレッシュな情報をいち早く

http://www.town.yugawara.kanagawa. jp/announcing-to-public/diary/

Facebook(ゆたぽんファイブ)

おいらたちゆたぽんファイブと一緒 に湯河原の魅力を広めよう。 http://www.facebook.com/ yutaponfive





^{ょしひさ} **吉久さん** やまもと 山本 (83)

昭和7年湯河原生まれの湯河原育ち。6人家族の長男として生まれ、中学卒業後に大工の道に進む。平成23年には、卓越した技能者として労働大臣表彰を受賞。湯河原町建築組合根と場河原聖徳太子奉賛 会会長などを歴任。日課は、散歩。

内田村田大田安倍者王 內照用官前用花選到光精日 章したのは、 本吉久さん。 を極めた人を顕彰する黄綬褒章を受 に励み、 は1団体と33人が受章の栄に浴し 成27年春の褒章で、 4月28日巛に内閣府が発表した平 「皆さんのお陰で、このような褒 その中で、長年にわたり、 他の模範となるような技術 吉浜在住で宮大工の山 神奈川県内から

FURAWARA-JIN

と、当時を懐かしむ。 作品などの出来栄えを見ていた親方 た。「小学校の授業で、私が作る木工 校を卒業した昭和22年に弟子入りし の棟梁にその腕を見初められ、 入ったのは、今から8年前。吉浜で と、謙虚に語る山本さんがこの道に 章をいただくことができました。」 寺社建築業を営んでいた貴田工務店 声を掛けてくれたんですよ。」

に築の技術を極め

春の黄綬褒章を受章

建築を手掛けた。 橧コンサートホールなど、 アメリカ合衆国カリフォルニア州 オークランドにある座禅堂、 郎邸をはじめ、吉祥院客殿庫裡、 その後、8年間の修行を経て独立 山本建築を開業。以来、谷崎潤 数多くの 吉祥院

び、技術を磨きました。」 5年ほど前 あると聞けば、どこにでも足を運 技術を磨き続けた。 です。」と語る山本さん。 ると喜んでくれたときの達成感なの 物を見た施主さんが、良くできてい 「この仕事の魅力は、 他の職人が手がけた良い そのために 完成した建 は建物が

> 気が醸し出されている。 語る眼光は鋭く、今でも現役の雰囲 に現役を退いた山本さんだが、 そう

さんの実直さの賜物ではないだろう 日々、技術の向上に励んできた山本 してきたという。このたびの受章 るな。」と教えられ、それを生涯実践 その教えを忘れることなく、

たい。」と、後進にエールを贈るそ 持って、切磋琢磨していってもらい は絶対に負けないという気持ちを がいると思います。それぞれ他人に 現在、 町には200人位の大工 まさに職人であった。

Coffee Bre

▶13ページで紹介の東台福浦小学校の「防犯・交通教室」 「県警音楽隊の演奏とカラーガードの演技」。実は、平野校 長の熱意で開催が決まったのです。▶以前、校長を勤めて いた小学校で、この行事に出会った平野校長。昨年、東台 福浦小学校に着任したときから、「この小学校の子どもたち にも、ぜひ経験させてあげたい。」と考えていたそうで、そ の熱意により、今回の開催となりました。▶寸劇を交えて の分かりやすい防犯・交通教室で得た知識が、音楽隊と力 ·ガードの素晴らしい演奏や演技によって、記憶に刻ま ▶とても貴重な体験をさせていただき、ありがとう ございました。(春夏)

修行時代に、親方から「人に負け

仕事

広報ゆがわ

編集・発行/湯河原町秘書広報室 〒259-0392 神奈川県足柄下郡湯河原町中央二丁目2番地 1 全0465-63-2111代 FAX0465-63-7333 E-mail info@town.yugawara.kanagawa.jp URL http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/ 印刷 (南タケダ印刷 URL http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/

か。